





CHAPTER 8 SCREAMER MANSION MURDER CASE, PART 1



TRANSLATED BY SILVERHELIOS



キキイ



ON: BASICALLY THE CULPRIT AND THE MURDER WEAPON
GO MISSING WHILE THE POLICE ARE OF NO HELP.



THE VILLA OWNED BY
YASUO KUROI NAMED,

SCREAMER
MANSION

I CAN'T BUT
NOT FEEL THAT
SOMETHING IS
AMISS COMING
HERE...

THIS FEELING
IN MY CHEST
IS BACK
AGAIN...

AND THERE'S
RUMORS ABOUT IT
SAYING THAT YOU
CAN STILL HEAR
THEIR SCREAMS
TO THIS DAY.

APPARENTLY THERE
WAS A MASS
MURDER THAT
HAPPENED A LONG
TIME AGO HERE

THANK YOU
SO MUCH FOR
COMING, HONORED
GUESTS..

I-IT DEFINITELY
HAS THAT
ATMOSPHERE
AROUND IT..

THE DINNER
PARTY HAS
ALREADY STARTED.
COME, COME, LET
ME SHOW YOU
INSIDE.

! ?
PLEASE
CALL ME
WATANABE

BUTLER
WATANABE KAZUYUKI(SID)

IT MUST'VE BEEN
TROUBLESOME
TO COME TO
SUCH A FAR
AWAY PLACE
TODAY.

HAHAHA..
RIGHT THIS
WAY...

T-THEN WE'LL
ACCEPT YOUR
HOSPITALITY..

I GET HOW
YOU FEEL,
BUT WHO THE
HELL?!

THE CULPRIT
IS YOU!
ISN'T IT?!

! ?
IT LOOKS
LIKE THIS
NIGHT WILL
BE A VERY
FUN NIGHT
AFTER
ALL...





!!?

WITH THE
EXCEPTION OF
ONE 3 YEARS
AGO..

WELL..

WE HAD THE
FIRST ONE IS
YEARS AGO,
AND HAVE
BEEN HAVING
THEM EVERY
YEAR SINCE
THEN.

HOW LONG
HAVE YOU BEEN
HOLDING THESE
TYPES OF
MEETINGS?



AH. I HAPPENED
TO CATCH THE FLU
AT THAT TIME.

EH? 3 YEARS
AGO? DID
SOMETHING
HAPPEN?

WHAT A
HORRIBLE
REASON!



EH..?
WHY?

AND YOU
SHOULD TRY
TO REFRAIN
FROM ASKING
TOO MANY
QUESTIONS
RIGHT NOW..

3 YEARS
AGO..?
WHAT
COULD
HAVE..



I THINK THEY'RE STILL BICKERING ABOUT THE CUSTODY OF THEIR CHILD.

THEY BROKE UP BECAUSE OF SOME INSTANCES OF CHEATING ON ONE ANOTHER.

THOSE TWO WERE ORIGINALLY MARRIED!

THEY'RE LIKE A PAIR OF CATS AND DOGS

OKI-SAN!

W-WHY ARE YOU LOOKING AT ME WITH THAT FACE...!?

T/N: "ADULTS ARE DIRTY FACE"

IT DEFINITELY SEEMS THAT TROUBLE COULD COME OUT OF THIS...

I FEEL LIKE A NAUGHTY FLAG WAS SOMEHOW RAISED...

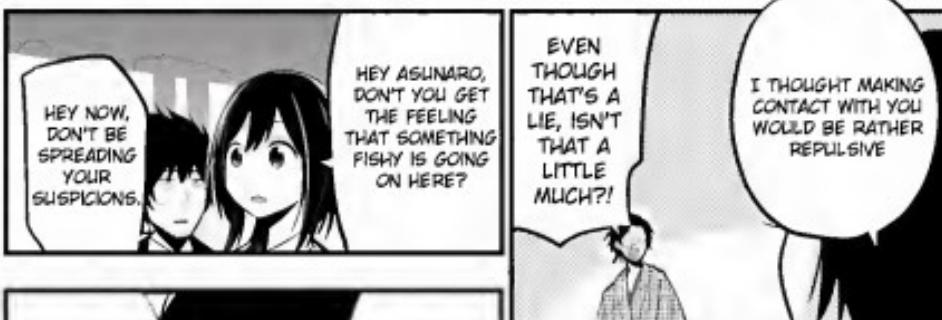
WATANABE-SAN, I'M GOING TO GO TAKE A BATH!

THAT GUY AND I CAN'T EXIST TOGETHER!

A-AH... YEAH SURE...

FOR NOW, HOW ABOUT WE GO GET SOME FOOD?

O..OKAY



I ALSO FEEL
THAT SOMETHING
FISHY IS GOING
ON HERE.

THE TRUTH
IS,

!?

BUT THE
MAIN DISHES
ARE USING
A TOMATO
BASE!

LAST YEAR, EVEN
THOUGH I TOLD
THEM NOT TO USE
TOMATOES...

PLEASE GET
AWAY FROM US.
SOMEONE MIGHT
THINK WE'RE
FRIENDS.

MAG-HIRO

FOR EXAMPLE,
THIS FOOD...

!?



IT'S STRANGE...
IT'S ABOUT THE
TIME WHERE
SOMETHING WOULD
USUALLY HAPPEN...

BLUT NOTHING
HAS HAPPEN-
ED YET...







AH...MY
SHOULDER,
DID I BREAK
IT...? AND IS
THIS GOING
TO BECOME
A PATTERN?!







LET ME TELL
YOU THE STORY
ABOUT THE TRAGEDY
THAT OCCURRED HERE

AND MASHIRO,
HOW ABOUT I
HELP PEAK YOUR
CURIOSITY?

THE MAN THEN
MASSACRED HIS
ENTIRE FAMILY

A MAN HARBORING
A GRUDGE AGAINST
HIM INFILTRATED
A PACKAGE THAT
WAS BEING SENT
TO HIM.

LONG AGO, A
WEALTHY BUSINESS
MAN NAMED KANPACHI
NAGASAKI LIVED
HERE
ONE DAY
AT HIS
HOUSE,

SO HE CUT IT
DOWN IN
ADVANCE.

WHICH WAS
THE BRIDGE

THE MAN KNEW
THAT THEY
WOULD TRY
TO ESCAPE

TODAY MARKS THE
15TH ANNIVERSARY
OF THAT STORMY
NIGHT..

BY CHANCE, THE
ELDEST DAUGHTER
WAS AT HER FRIEND'S
HOUSE, AND WAS ABLE
TO CALL FOR HELP

AND THERE
WAS ONLY ONE
THING CONNECTING
THIS ISOLATED
VILLA TO THE
OUTSIDE WORLD



THEN OUR
CONNECTION TO
THE OUTSIDE
WILL BE CUT
OFF...

THIS IS BAD..
IF THE BRIDGE
REALLY WAS
STRUCK BY
LIGHTNING..

UH... THAT
PLACE LOOKS
LIKE IT'S
NEAR WHERE
THE BRIDGE
IS..

E-EH?!

THIS VILLA WILL
BASICALLY BE
COMPLETELY
ISOLATED FROM
THE OUTSIDE
WORLD. LIKE A
LOCKED ROOM!

SO BASICALLY
WHAT YOU'RE
SAYING IS...

W-WAIT!
IT'S
RAINING!!

QUIT YOUR
COMPLAINING
AND LETS
GO!!

EH? WHY
DO I HAVE
TO GO
TOO??

GRAMPS,
LETS GO
CHECK
OUT THE
BRIDGE!!

YOU SAID THAT
THE CULPRIT CUT
THE BRIDGE, BUT

I SEEMED TO
HAVE NOTICED
THAT YOU MADE
A MISTAKE?

WHEN YOU WERE
TELLING THE STORY
OF THE MASSACRE,

IN ADVANCE I
SLICKED THE BRIDGE
WITH OIL SO THAT
IT WOULD CATCH
ON FIRE.

YOU USED THE
LIGHTNING FROM
THIS STORMY
NIGHT...

W-WILL
THEY BE
OKAY..?

....
WATA
-NABE
-SAN,

WHAT'S
THE MEANING
OF THIS..?

E-EH!?! REALLY?
I WAS JUST
READING OFF WHAT
WAS WRITTEN ON
THE WIKI!

AH.
I-IS THAT
SO..?





THEY HAVEN'T
REALIZED THAT
THEY HAVE JUST
BEEN ISOLATED.

AH, NO
YOU'RE
ACTUALLY
DOING VERY
WELL!



I GUESS I
WAS NAIVE IN
THINKING THAT
MY MISTAKES
WOULD MAKE
IT PAST YOU,
HAHA!



BACK AT
SCREAMER
MANSION

TRANSLATED BY SILVERHELIOS
THESILVERHELIOS@GMAIL.COM
SILVERHELIOSCANZ.WORDPRESS.COM



MATTAKU SAINK NO TANTEI TO KIZARA - CHAPTER 8
SO THE NEXT VOLUME OF MATTAKU SAINK
NO TANTEI TO KIZARA COMES OUT IN A
MOMENT. WOULD ANYONE BE WILLING TO HELP
PAY FOR ME TO BUY THE NEXT VOLUME?

SEE YOU IN THE NEXT CHAPTER!